

## הסכם

בין הקומיסר הבולגרי לענייני יהודים, מר אלכסנדר בלב, לבין מיופה-כו הגרמני, קצין אס אס, תיאודור דנקר מצד שני; בקשר להגליית 20,000 יהודים בערך ממחוזות בולגריים חדשים תראקיה ומקדוניה, למחוזות המזרחיים בגרמניה, הוסכם כדלקמן;

1. לאחר האישור של מועצת המיניסטרים, יהיו מיועדים 20,000 יהודים, בלי הבדל גיל ומין, להעברתם, הרייך הגרמני מוכן לקבל יהודים אלה לאזורים המזרחיים,
2. תחנות היציאה, מספר האנשים ומספר הרכבות, יופיעו בסדר כדלקמן:
 

א. סקופיה	5,000 איש 5 רכבות
ב. ביטולה	3,000 איש 3 "
ג. פירוט	2,000 איש 2 "
ד. גורנה-דג'ומייה	3,000 איש 3 "
ה. דופניצה	3,000 איש 3 "
ו. ראדומיר	4,000 איש 4 "

12,000 היהודים האחרונים צריך להעביר למחנות עד תאריך 15.5.43, מיופה הכוח הגרמני, יעשה את הכל, כדי להביא 12 רכבות או כמה שאפשרי בנסיבות הטכניות – החל מסוף מרס 1943 עד 15.5.43. היהודים מסקופיה ומביטולה יגורשו לאחר ה-15 באפריל 1943,

3. הקומיסאר הבולגרי לבעיות היהודים, כנציג מיניסטרויון הפנים ובריאות העם, מתחייב עוד לפני הרייך הגרמני לבצע את הנ"ל לפי התנאים הבאים:
  - א. מותר להעביר במשלוח זה אך ורק יהודים. [...]
  - ג. במקרה שלא נשללה עדיין האזרחות מהמגורשים, תישלל מהם האזרחות עם עזבם את בולגריה. [...]

9. בשום מקרה, אין הממשלה הבולגרית רשאית לבקש את החזרתם של המגורשים.

סופיה, 22 בפברואר 1943

(-) ת. דנקר

(חתום) אל. בלב

יד ושם, ארכיון המסמכים P.37/157

המקור בגרמנית, התרגום לעברית: חיים קשלס, קורות יהודי בולגריה – תקופת השואה, תל-אביב: 1936, עמ' 119 – 120.